

**Séance spéciale du budget du Conseil de la Ville de Lac-Sergent tenue le 15 décembre 2007, à 14H00, au Centre de Plein Air Quatre Saisons.**

**1. OUVERTURE**

Étaient présents :

Monsieur le maire	Denis Racine
Mesdames les conseillères	Hélène D. Michaud et Johanne Tremblay-Côté
Messieurs les conseillers	François Garon et Alain Royer

Ces membres du Conseil de la Ville de Lac-Sergent, formant quorum et M. Denis Racine, maire, annonce que la séance est ouverte.

Assistent également à la séance, Madame Josée Brouillette, secrétaire-trésorière et 4 personnes.

**ORDRE DU JOUR**

- 1 - **Ouverture**
  - 2 - **Lecture et adoption de l'ordre du jour**
  - 3 - **Lecture du projet de budget 2008**
  - 4- **Présentation du programme triennal d'immobilisations**
  - 5- **Période de questions uniquement sur le budget 2008**
  - 6- **Résolutions :**
    - 6.1 Adoption du budget 2008
    - 6.2 Adoption du programme d'immobilisation 2008-2009-2010
    - 6.3 Délégation à la Secrétaire-trésorière relativement aux dépenses de 2008
    - 6.4 Autorisation de dépenses et de paiements des dépenses incompressibles de l'année 2008
  7. **Adoption de règlement**
    - 7.1 Règlement pour déterminer le taux de taxes et la tarification pour l'exercice financier 2008
  8. **Clôture de la séance**
  9. **Levée de la séance**
- 

**2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Monsieur Denis Racine fait la lecture de l'ordre du jour.

**Il est PROPOSÉ** par M. François Garon, conseiller  
**RÉSOLU** à l'unanimité

07-12-453

**QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que lu.

**3. LECTURE DU PROJET DU BUDGET 2008**

Monsieur le maire, Denis Racine, fait lecture du projet du budget 2008 en présentant les faits saillants.

**4. PRÉSENTATION DU PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS 2008-2009-2010**

La Secrétaire-trésorière fait la lecture du programme triennal d'immobilisations pour les années 2008-2009-2010.

**5. PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT UNIQUEMENT SUR LE BUDGET 2008**

Quelques questions sont posées et répondues

**6. RÉSOLUTIONS**

**6.1 Adoption du budget 2008**

**CONSIDÉRANT QUE** les dépenses s'appuient sur les résultats de l'exercice 2007 en ce qui concerne les prévisions de ces dépenses de même que des besoins identifiés pour 2008 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la portion « Revenus » se base sur les prévisions des coûts pour les services et les sources de financement disponibles ;

07-12-454

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par M. François Garon, conseiller  
**RÉSOLU** à l'unanimité

**QUE** les prévisions budgétaires décrites à l'annexe « A » soient adoptées tel que lu.

#### 6.2 Adoption du programme d'immobilisations 2008-2009-2010

**CONSIDÉRANT QUE** les dépenses d'immobilisations s'appuient sur les résultats de l'exercice 2007 en ce qui concerne les prévisions de ces dépenses de même que des besoins identifiés pour 2008 ;

07-12-455

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par M. François Garon, conseiller  
**RÉSOLU** à l'unanimité

**QUE** le programme de dépenses en immobilisations 2008-2009-2010 décrit à l'annexe « B » soit adopté tel que lu.

#### 6.3 Délégation à la secrétaire-trésorière relativement aux dépenses de 2008

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Lac-Sergent, par son Règlement #130, délègue à la secrétaire-trésorière le pouvoir de dépenser au nom du Conseil selon les postes budgétaires autorisés établis;

07-12-456

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par M. François Garon, conseiller  
**RÉSOLU** à l'unanimité

**QUE** la secrétaire-trésorière soit autorisée à dépenser selon les postes établis.

**QUE** l'annexe « C » soit approuvée pour l'année 2008.

#### 6.4 Autorisation de dépenses et de paiements des dépenses incompressibles de l'année 2008

**CONSIDÉRANT QUE** l'adoption du budget n'est pas une autorisation de dépenser les sommes d'argent prévues aux divers postes budgétaires, mais indique plutôt l'intention du Conseil de dépenser ces sommes ;

**CONSIDÉRANT QUE** toute dépense de la Ville doit préalablement être autorisée ;

**CONSIDÉRANT QUE** tout paiement de dépenses doit préalablement être autorisé ;

**CONSIDÉRANT QUE** les dépenses incompressibles listées à l'annexe « D » sont des sommes à être payées à des dates précises et liées à un contrat ou une entente ;

07-12-457

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par M. François Garon, conseiller  
**RÉSOLU** à l'unanimité

D'autoriser les dépenses incompressibles pour l'exercice financier 2008 listées à l'annexe « D » ;

D'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le paiement des dépenses incompressibles pour l'exercice 2008 listées à l'annexe « D » lorsque dû ;

## 7. ADOPTION DU RÈGLEMENT

### 7.1 Adoption du règlement # 245 déterminant le taux de taxes et la tarification pour l'exercice financier 2008

*Tous, membres du Conseil et formant quorum.*

**ATTENDU QUE** la Ville offre des services à ses citoyens qui, en retour, doivent en assumer le coût ;

**ATTENDU QUE** depuis 1989, la *Loi sur la fiscalité municipale* permet à toute ville, par règlement, d'utiliser un mode de tarification autre que la valeur foncière pour financer l'ensemble ou une partie de ses dépenses pour les quotes-parts aux organismes intermunicipaux ; (L.R.Q. F-2.1 art. 244.1)

**ATTENDU QUE** la compensation tarifaire peut être exigée du propriétaire ou de l'occupant d'un immeuble ; (L.R.Q. F-2.1 art. 244.2)

**ATTENDU QU'EN** vertu de la *Loi sur les cités et villes* et de la *Loi sur la fiscalité municipale*, la Ville de Lac-Sergent a le droit d'imposer et de prélever des taxes, compensations, etc. ;

**ATTENDU QUE** selon la *Loi sur la fiscalité municipale*, le bénéfice est considéré comme reçu non seulement lorsque l'usager utilise réellement un bien ou un service, ou profite d'une activité, mais aussi lorsqu'un bien ou un service est à la disposition ou qu'une activité est susceptible de lui profiter éventuellement; (L.R.Q. F-2.1 art. 244.3)

**ATTENDU QU'**avis de motion du présent règlement a été préalablement donné par Madame Johanne Tremblay-Côté, conseillère, à la séance ordinaire du conseil tenue le 17 novembre 2007 ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est

**PROPOSÉ** par Mme Johanne Tremblay-Côté, conseillère

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

07-12-458

**QUE** le conseil ordonne et statue par le présent règlement ce qui suit, à savoir :

#### **BUT:**

Le présent règlement a pour but de fixer, d'imposer et de voir au règlement des taxes, compensations, etc. pour l'année 2008 sur les biens immeubles dans la municipalité.

#### **TAXE GÉNÉRALE SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

En vertu du présent règlement une **taxe foncière de 0.56 par 100.00 \$** (un cent dollars) de la valeur portée au rôle d'évaluation soit imposée et prélevée pour l'année fiscale 2008, sur tout terrain, lot ou partie de lot, avec toutes les constructions qui y sont érigées s'il y a lieu et tout ce qui est incorporé au fonds et défini par la loi comme biens-fonds et immeubles.

#### **TARIF POUR LES TAXES DE SERVICE**

**QU'**une compensation exigée du propriétaire ou de l'occupant d'un **immeuble** soit prélevée pour l'année fiscale 2008.

<b><u>SERVICE</u></b>	<b><u>MONTANT</u></b>
Éclairage	15.00 \$
Déneigement	99.00 \$
MRC	54.00 \$
Incendie	90.00 \$

Police

114.00 \$

**TARIF POUR LA TAXE D'ORDURES MÉNAGÈRES**

QU'une taxe annuelle de **56.00 \$** pour la cueillette des ordures et des matières recyclables soit imposée pour chaque logement, pour l'année 2008 ;

**TARIF POUR LA TAXE DE LOISIRS**

QU'une taxe annuelle de **65.00 \$** pour les loisirs soit imposée pour chaque logement, pour l'année fiscale 2008 ;

**TARIF POUR LA TAXE DE SERVICE D'ÉVALUATION**

QU'une taxe annuelle de **26.00 \$** pour les services d'évaluation soit imposée pour chaque unité d'évaluation, pour l'année fiscale 2008 ;

**NOTE:**

Logement se définit comme lieu de résidence où l'on peut y vivre d'une façon habituelle, de manière continue ou non.

**EXIGIBILITÉ DES COMPTES DE TAXES**

Les comptes de taxes peuvent être payés en quatre versements égaux s'ils sont supérieurs à **300.00 \$**; **25%** du compte soumis est payable dans les trente (**30**) jours de la mise à la poste de ce compte, soit pour le **29 février 2008**, et **25%** est payable le **15 avril 2008**, et **25%** est payable le **1 juin 2008**, et l'autre **25%** est payable le **1 septembre 2008**. Le compte est payable en entier dans les trente (**30**) jours de la mise à la poste s'il est inférieur à **300.00 \$**.

**TAUX D'INTÉRÊT**

Tout compte en souffrance après échéance portera intérêts au taux de 12% par année, et le même taux s'applique aux arrérages de taxes des années antérieures. Advenant le non-paiement desdites compensations ou taxes dans les délais prévus, la secrétaire-trésorière peut les prélever avec dépens par les moyens prévus par la *Loi sur les cités et villes*.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur selon la Loi.

07-12-458

**ADOPTÉ À LAC-SERGENT, ce quinzième jour du mois de DÉCEMBRE 2007.**

**8. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, Monsieur Denis Racine, maire, remercie les membres du Conseil et les personnes présentes et déclare la fin de la séance.

**9. LEVÉE DE LA SÉANCE**

07-12-459

**IL EST PROPOSÉ** par M. François Garon, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité

**QUE** la séance soit levée à 14h55.

---

**Denis Racine**  
Maire

---

**Josée Brouillette**  
Secrétaire-trésorière

## ANNEXE A

Résolution 07-12-

### ADOPTION DU BUDGET 2008

#### REVENUS

Taxe foncière	268 664\$
Autres taxes	235 722\$
Autres revenus	25 200\$
Autres services rendus	69 486\$
Transferts	152 520\$

**TOTAL DES REVENUS 751 592\$**

---

#### DÉPENSES

Administration générale	134 409\$
Sécurité publique	96 490\$
Transport - voirie	102 547\$
Hygiène du milieu	108 518\$
Urbanisme	51 352\$
Loisirs et culture	67 345\$
Frais de financement	1 250\$
Immobilisations	189 682\$

**TOTAL DES DÉPENSES 751 592\$**

**SURPLUS (DÉFICIT) \$0**

**ANNEXE B**

**PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2008-2009-2010**  
**Résolution 07-12-**

	<b>Coût global</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>
Réfection du Pont	10 000,00 \$	10 000,00 \$		
Pavage chemin du Parc	25 000,00 \$			25 000,00 \$
Pavage chemin des Sous-Bois	30 000,00 \$			30 000,00 \$
Pavage chemin du Ruisseau	20 000,00 \$			20 000,00 \$
Pavage chemin de la Pointe	22 000,00 \$			22 000,00 \$
Pavage ch. Tour-du-Lac Sud & Vieux-Chemin	205 000,00 \$	151 752,00 \$	53 248,00 \$	
Centre communautaire - isolation du toit	12 000,00 \$		12 000,00 \$	
Aqueduc - bornes sèches	6 000,00 \$			6 000,00 \$
Aménagement des bureaux de la Ville	17 000,00 \$	17 000,00 \$	0,00 \$	0,00 \$
mise aux normes des chemins municipaux	5 000,00 \$	5 000,00 \$		
	<b>352 000,00 \$</b>	<b>183 752,00 \$</b>	<b>65 248,00 \$</b>	<b>103 000,00 \$</b>

**Immobilisations par objet – 2008-2009-2010**

	<b>Coût global</b>	<b>voirie</b>	<b>hygiène du milieu</b>	<b>Administration</b>	<b>Loisirs et culture</b>
Réfection du Pont	10 000,00 \$	10 000,00 \$			
Pavage chemin du Parc	25 000,00 \$	25 000,00 \$			
Pavage chemin des Sous-Bois	30 000,00 \$	30 000,00 \$			
Pavage chemin du Ruisseau	20 000,00 \$	20 000,00 \$			
Pavage chemin de la Pointe	22 000,00 \$	22 000,00 \$			
Pavage ch. Tour-du-Lac Sud & Vieux-Chemin	205 000,00 \$	205 000,00 \$			
Centre communautaire - isolation du toit	12 000,00 \$				12 000,00 \$
Aqueduc - bornes sèches	6 000,00 \$		6 000,00 \$		
Aménagement des bureaux de la Ville	17 000,00 \$			17 000,00 \$	
mise aux normes des chemins municipaux	5 000,00 \$	5 000,00 \$			
	<b>352 000,00 \$</b>	<b>317 000,00 \$</b>	<b>6 000,00 \$</b>	<b>17 000,00 \$</b>	<b>12 000,00 \$</b>

## ANNEXE C

### DÉLÉGATION DE POUVOIR À LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE RELATIVEMENT AUX DÉPENSES DE 2008 RÉSOLUTION 07-12-

POSTE BUDGÉTAIRE	CODE	MONTANT
<b>ADMINISTRATION</b>		
Frais de déplacement - législation	2110-310	\$800
Réceptions	2110-493	\$2 000
Cour municipale	2120-412	\$760
Frais de déplacement - administration	2130-310	\$700
Publicité/information	2130-340	\$1 000
Cotisations/abonnements	2130-494	\$2 200
Ent. Equipement de bureau	2130-527	\$1 500
Fourniture bureau, livres etc	2130-670	\$4 000
Avis information	2140-341	\$3 000
		<b>\$ 15 960</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
<b>TRANSPORT</b>		
Frais de déplacement	2320-310	\$1 500
Frais de génie arpentage	2320-411	\$1 500
Entretien des chemins	2320-521	\$22 000
Outils, pièces, accessoires	2320-640	\$800
Éclairage des rues - contrat entretien	2340-526	\$1 500
Plaques de rues/signalisation routière	2355-649	\$1 500
		<b>\$ 28 800</b>

### HYGIÈNE DU MILIEU

Frais de déplacement	2415-310	\$1 500
Services scientifiques & professionnels	2415-411	\$1 200
Fourniture bureau, livres etc	2415-670	\$100
Services scientifiques / Environnement	2490-411	\$5 000

### URBANISME

Frais de déplacement	2610-310	\$1 500
Services professionnels	2610-411	\$2 000
Fourniture bureau, livres etc	2610-670	\$300
Allocation CCU	2690-140	\$1 000
Frais déplacement CCU	2690-310	\$0
Services professionnels règlements	2690-411	\$5 000

### LOISIRS

Entretien centre communautaire	2711-522	\$2 000
Plages, rampe - Entretien et réparation	2713-522	\$4 500
Parcs, terr. de jeux - entretien des sites	2714-522	\$3 000

**TOTAL** **71 860 \$**



**ANNEXE D**

**AUTORISATION DE DÉPENSES ET DE PAIEMENTS  
DES DÉPENSES IMCOMPRESSIBLES DE L'ANNÉE 2008  
RÉSOLUTION 07-12-**

<u>POSTE BUDGÉTAIRE</u>	<u>CODE</u>	<u>MONTANT</u>
<b>ADMINISTRATION</b>		
Rémunération du conseil	2110-130	\$16 000
Cotisation employeur - conseil	2110-200	\$445
Rémunération de la secrétaire	2130-140	\$37 440
Cotisation employeur - secrétaire	2130-200	\$3 000
Frais de poste, distribution locale	2130-320	\$2 800
Téléphone - télécopieur	2130-330	\$6 325
Frais de vérification	2130-413	\$4 500
Internet	2130-414	\$700
Location espace	2130-510	\$6 200
Quote par MRC	2130-959	\$9 243
Évaluation	2150-417	\$12 774
Assurances responsabilité	2190-420	\$10 417
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
Police S.Q.	2210-441	\$53 848
Services incendie	2220-953	\$42 400
<b>TRANSPORT</b>		
Rémunération	2320-140	\$16 708
Cotisation employeur	2320-200	\$2 000
MRC Système cadastral	2320-959	\$1 000
Contrat de déneigement	2330-443	\$48 419
Hydro-Québec	2340-681	\$5 200
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>		
Rémunération inspecteur	2415-140	\$13 920
Cotisation employeur	2415-200	\$2 259
Vidanges de fosses	2415-445	\$60 000
Quote part de la MRC	2415-959	\$1 482
Enlèvement des ordures	2451-446	\$15 289
Quote part - site enfouissement	2451-953	\$6 268
<b>URBANISME</b>		
Rémunération	2610-140	\$16 708
Cotisation employeur	2610-200	\$2 000
Quote part MRC	2690-959	\$6 044
<b>LOISIRS</b>		
Électricité	2711-681	\$100
Rémunération – adjoint loisirs	2713-140	\$3 640
Cotisation employeur	2713-200	\$210
Quote part MRC	2702-959	\$7 945
<b>TOTAL</b>		<b>415 284 \$</b>